



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61427:2002

01-september-2002

Secondary cells and batteries for solar photovoltaic energy systems - General requirements and methods of test

Secondary cells and batteries for solar photovoltaic energy systems - General requirements and methods of test

Wiederaufladbare Batterien für photovoltaische Solarenergiesysteme - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

Accumulateurs pour systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire - Prescriptions générales et méthodes d'essai

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61427:2001

ICS:

27.160	Ú[] } æ^ } ^i* æ	Solar energy engineering
29.220.20	Sã ã • \ ã ^ \ } åæ } ã ^ } ã àæ^ ã	Acid secondary cells and batteries

SIST EN 61427:2002

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61427:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

EUROPEAN STANDARD

EN 61427

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2001

ICS 29.220.20; 27.160

English version

**Secondary cells and batteries
for solar photovoltaic energy systems -
General requirements and methods of test
(IEC 61427:1999)**

Accumulateurs pour systèmes
de conversion photovoltaïque
de l'énergie solaire -
Prescriptions générales et méthodes
d'essai
(CEI 61427:1999)

Wiederaufladbare Batterien für
photovoltaische Solarenergiesysteme -
Allgemeine Anforderungen und
Prüfverfahren
(IEC 61427:1999)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61427:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

This European Standard was approved by CENELEC on 2000-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard IEC 61427:1999, prepared by IEC TC 21, Secondary cells and batteries, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 61427 on 2000-11-01 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2002-05-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2003-10-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative. Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61427:1999 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61427:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-486	1991	International Electrotechnical Vocabulary Chapter 486: Secondary cells and batteries	-	-
IEC 60051-2	1984	Direct acting indicating analogue electrical measuring instruments and their accessories Part 2: Special requirements for ammeters and voltmeters	EN 60051-2	1989
IEC 60359	1987	Expression of the performance of electrical and electronic measuring equipment	-	-
IEC 60485	1974	Digital electronic d.c. voltmeters and d.c. electronic analogue-to-digital converters	-	-
IEC 60622	1988	Sealed nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells	EN 60622 ¹⁾	1995
IEC 60623	1990	Vented nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells	EN 60623 ²⁾	1995
IEC 60721-1	1990	Classification of environmental conditions Part 1: Environmental parameters and their severities	EN 60721-1 ³⁾	1995

1) EN 60622 includes A2:1992 and its corrigendum August 1992 to IEC 60622.

2) EN 60623:1995 is superseded by EN 60623:2001 which is based on IEC 60623:2001.

3) EN 60721-1:1995 includes A1:1992 to IEC 60721-1.

EN 61427:2001

- 4 -

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60896-1	1987	Stationary lead-acid batteries - General requirements and methods of test Part 1: Vented types	EN 60896-1 ⁴⁾	1991
IEC 60896-2	1995	Part 2: Valve regulated types	EN 60896-2	1996
IEC 61056-1	1991	Portable lead-acid cells and batteries (Valve-regulated types) Part 1: General requirements, functional characteristics - Methods of test	EN 61056-1	1993
IEC 61836	1997	Solar photovoltaic energy systems - Terms and symbols	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61427:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

⁴⁾ EN 60896-1:1991 includes A1:1988 to IEC 60896-1.

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

61427

Première édition
First edition
1999-11

**Accumulateurs pour systèmes de conversion
photovoltaïque de l'énergie solaire –
Prescriptions générales et méthodes d'essais**

**Secondary cells and batteries
for solar photovoltaic energy systems –
General requirements and methods of test**

SIST EN 61427:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acc62fa5-4e5a-458c-b551-8c1b7f38ab6f/sist-en-61427-2002>

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

M

*For price, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
Clause	
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Definitions	9
4 Conditions of use	9
4.1 Photovoltaic system	9
4.2 Secondary cells and batteries	9
4.3 General operating conditions	11
5 Capacity	17
6 Endurance in cycles	17
7 Charge control	19
8 Charge retention	19
9 Charge efficiency	19
10 Over-discharge protection	21
11 Mechanical endurance	21
12 Accuracy of measuring instruments	21
13 Preparation and maintenance of test samples	21
14 Capacity test	23
15 Cycle endurance test	23
15.1 Phase A: shallow cycling at low state of charge	23
15.2 Phase B: shallow cycling at high state of charge	23
15.3 End of test condition	23
15.4 Water consumption of vented battery types	25
15.5 Requirements	25
16 Recommended use of tests	25
16.1 Type test	25
16.2 Acceptance test	25
17 Safety	25
18 Documentation	25
Table 1 – Limit values for storage conditions of batteries for solar applications	15
Table 2 – Limit values for operating conditions of batteries for solar applications	15
Table 3 – Typical capacity ratings of batteries in solar applications	17
Table 4 – Battery Ah-efficiency at different states of charge at 20 °C and a cycle depth of less than 20 % of the rated capacity	19
Table 5 – Accuracy of measuring instruments	21

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**SECONDARY CELLS AND BATTERIES
FOR SOLAR PHOTOVOLTAIC ENERGY SYSTEMS –
GENERAL REQUIREMENTS AND METHODS OF TEST**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61427 has been prepared by IEC technical committee 21: Secondary cells and batteries.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
21/477/FDIS	21/484/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

The committee has decided that this publication remains valid until 2004-12. At this date, in accordance with the committee's decision, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.